Comunicaciones del I Encuentro de Jóvenes Investigadores en Historia Contemporánea de la AHC

Mesa: Nacionalismo, etnicidad e identidades.

ESTUDIO COMPARADO DE DOS PROCESOS MIGRATORIOS: ESPAÑA Y COLOMBIA

Victoria Bazurto

Universidad de Nantes

El mundo es la casa de aquellos que no tienen hogar

(Las mil y una noche)

INTRODUCCIÓN*

A través del estudio realizado de dos procesos migratorios; es decir, el español y el colombiano, hemos podido constatar que existen ciertas similitudes a pesar de las diferencias que plantean los periodos históricos en lo que se desarrollaron los mismos. Sin embargo las características de las dos poblaciones registran constantes que pueden ser analizadas de manera conjunta. Sin dejar de lado que esta presentación se inscribe en un ejercicio investigativo mucho más amplio[1] que busca establecer los elementos que intervienen en las comunidades de acogida, al momento de establecer la forma en la que se construye la imagen del emigrante, específicamente en el caso de la comunidad española en Francia y de la colombiana en España.

Cuando analizamos las razones por las cuales se desarrolla un movimiento migratorio nos encontramos con el hecho de que los factores principales que impulsan dicho desplazamiento incluyen, entre otros, la presencia de una inestabilidad política, económica y social en el país de origen de la comunidad en movimiento. Con respecto a las comunidades que nos conciernen en esta presentación, partimos de los periodos más importantes que han marcado la historia de la migración en los dos países.

Comenzaremos con la comparación de los factores que influyen en la migración, estableciendo los aspectos similares y divergentes, luego hablaremos de la forma en que se realiza

---

** Estudiante de doctorado. Perteneciente al *« Centre de Recherche sur les Identités Nationales et L'interculturalité »* – CRINI. Universidad de Nantes.

[1] Esta presentación es una primera aproximación, más que todo descriptiva de los dos procesos que hacen parte de la investigación que estamos llevando a cabo en el marco de la tesis titulada *"imagen (es) y representación (es) de los emigrantes colombianos en España a través de la prensa española"*

la inserción laboral de los individuos, para ver finalmente como este proceso permite realizar una inserción social de las dos comunidades en los países de acogida.

FACTORES DETERMINANTES DE LA MIGRACIÓN

Una de las características que ha acompañado la Historia del siglo XIX y el siglo XX en Europa ha sido la relacionada con los movimientos de población generados por la inestabilidad económica, debida al proceso de industrialización y a la crisis agraria que ésta generó, sin dejar de lado que fue una época marcada por conflictos políticos y sociales que afectaron también a un gran número de países extraeuropeos. En lo concerniente a España, tendremos en cuenta los períodos de más alta emigración, es decir, finales de los 80 del siglo XIX y de los años 30 a los 60 del siglo XX[2]

A finales del siglo XIX la migración española se inserta en una realidad europea en la que los países de América Latina ofrecían posibilidades de instalación y aseguraban el trabajo para aquellos que decidiesen partir. Argentina, Uruguay, Brasil y Cuba acogieron más del 90% del total de emigrantes españoles[3],motivados por la presencia de tierras abundantes, la estabilidad política, la escasez de mano de obra y una creciente demanda exterior para los productos que exportaban estos países y que a su vez generaron un desequilibrio agrario, consecuencia de la expansión de Argentina, particularmente, y de la comercialización de cereal que se vendía a mejor precio que el que se producía en Europa.

Nos encontramos entonces con una España principalmente agrícola y latifundista en la que se crean medidas arancelarias para poder proteger las producciones locales, medida que no logrará contener la crisis económica debida al desequilibrio agrario y que se agravará con la llegada de la industrialización, lo que en términos de la población significará no sólo un desplazamiento interno en busca de mejores garantías, sino también un desplazamiento hacia otros países como consecuencia de las pocas posibilidades de absorción de la nueva población

[2] Ver SÁNCHEZ, B.: *Las causas de la emigración española 1880-1930*, Madrid, Alianza editorial.,1994. que explica la influencia que tuvieron los flujos migratorios europeos (más de 50 millones de europeos en desplazamiento entre 1815 y 1930) en otros países del mundo, especialmente en América Latina. La fecha que escogimos ha sido gracias al hecho de que todos los trabajos consultados coinciden en este punto, incluso la referencia anteriormente citada, razón por la cual obviaremos la parte correspondiente al principio del siglo XIX.

[3] Ver SÁNCHEZ, B.: Idem.p.142. Aquí cabe resaltar un pequeño porcentaje que migro hacia Argelia.

desplazada en los grandes centros industrializados[4]. Realidad que será constante hasta principios de los años 30 en regiones como Asturias y Cataluña, por ejemplo.

La crisis de los 30 genera un aumento considerable del desempleo[5] y un recrudecimiento de las reivindicaciones sociales y los problemas de tipo político en toda Europa. En España esta crisis política termina desencadenando la Guerra Civil (1936-1939) y una nueva ola migratoria, no sólo económica sino también política, debido a la llegada al poder del General Franco después de la Guerra. Este hecho significa el exilio para aquellos que combatieron desde la oposición a las fuerzas franquistas y se inscribirá en una larga tradición de exilio político, que irá aumentando a lo largo de la dictadura de Franco, hacia algunos países que sirvieron de países de acogida a finales del siglo XIX, como es el caso de Argentina, Cuba y más recientemente México en donde la población española exiliada es numerosa y sólo comparable con la existente en el sur de Francia. Desde esta época y hasta finales de los 60 la migración económica española se dirigirá hacia los países europeos en donde la moneda local es mucho más representativa que la peseta, como es el caso de Francia, ya mencionado, Bélgica, Suiza y Alemania.

Mientras el fenómeno migratorio hacia el exterior va en aumento, el desplazamiento de la población rural hacia las ciudades se acentúa después de la muerte de Franco, lo que trae consigo la despoblación cada vez más importante de la parte interior de España, de regiones como Castilla, Extremadura y Galicia que es una de las regiones de más tradición migratoria en el país. A finales de los 70 nos encontramos con una España que expulsa y acoge población. El desplazamiento interno representaba para aquellos que llegaban a centros industriales como Bilbao o Barcelona[6], el tener que enfrentarse no sólo al hecho de haber abandonado su región de origen, sino también al hecho de que en este lugar poseían una lengua, una Historia, y una cultura diferente, símbolos de una identidad nacional que dificultará la adaptación de los españoles que buscaban integrarse.

Después de la década de la muerte del General Franco en 1975, y a lo largo de la década de los ochenta asistimos al regreso de los exiliados, es decir de los que durante la Guerra Civil eran opositores del régimen franquista, entre ellos, los anarquistas, los miembros del

---

[4] FRAILE BALBÍN, P.:*Industrialización y grupos de presión: La Economía política de protección en España 1900-1950*,Madrid, Alianza Editorial.,1991.

[5] TERMIN, P. :*Lecciones de la Gran Depresión*, Madrid, Alianza Editorial.,1995

[6] ver TAMAMES, R. :*La economía española 1975-1995*,Madrid, ediciones Temas de Hoy.,1995

PCE y del PSOE entre otros tantos que habían decidido salir del país. Este regreso va a generar un desequilibrio económico a partir del momento en que el sistema no esta en la capacidad de asumir a todos los que llegan, fenómeno determinante que marca el momento en el que España deja de ser un país de emigración, para convertirse en uno de inmigración. Situación que se puede identificar, igualmente a partir de la constitución del 78 e igualmente a partir del momento en que la presencia de ciudadanos de África subsahariana y de América Latina lo escogen como país de acogida y en algunos casos, como país de tránsito hacia otros destinos dentro de la Comunidad Económica Europea.

A partir del momento en que España entra a formar parte de la Comunidad Económica Europea, no sin antes haber realizado todo un proceso de modernización económica, política y democrática, se convierte en la frontera de todos los países del tratado Schenguen y así mismo en el objetivo de una gran parte de emigrantes de África del Norte que desembarcan en las costas intentando franquear los limites políticos y físicos impuestos a las personas originarias de estos países. El aumento de la inmigración en España y la presencia de inmigrantes de África del Norte, de Europa del Este y de América Latina, especialmente ecuatorianos y colombianos, es un fenómenos que no será asumido como una realidad en la sociedad española actual sino hasta finales de los años 90, aunque se haya tratado desde mucho antes y por primera vez a través de diferentes expresiones artísticas y culturales como sucedió en el cine.[7]

Así como Europa y especialmente España, vivió una época marcada por una gran conmoción interna que llevó a sus habitantes a buscar soluciones, ya fuera en otras regiones del país del que eran originarios o en otros países desde el siglo XIX podemos observar igualmente que Hacia la década de los cuarenta, después de la Segunda Guerra Mundial, cuando la migración europea empieza a disminuir[8], países como Colombia ven como el aumento de la migración se va volviendo más considerable, debido a la crisis política, social y económica consecuencia de un proceso de industrialización tardío con respecto a otros países de la región. Como lo veíamos en el caso español, en Colombia también podemos registrar los

[7] La película de ARMENDÁRIZ, M.: *Las cartas de Alou*. Madrid, 1990 es pionera en el tratamiento de estas cuestiones.

[8] Excepto España y Portugal. Ver KLAUS, Bade. :*L'Europe en mouvement* :*La migration de la fin du XVIIIe Siècle à nos jours*, Paris, Seuil.,2002.

momentos claves en cuanto a expulsión de población[9] se refiere. El primero a lo largo de los años 70 y el segundo, desde finales de los 90 hasta el día de hoy.

A pesar de la crisis energética de los 70, los países europeos logran aumentar el nivel de vida, los conflictos políticos comienzan a disminuir y España, después de la muerte de Franco se encamina hacia el proceso de la transición democrática, situación esta que no será compartida por los países de América Latina en donde se empieza a generar una radicalización política que termina en la instauración de diferentes dictaduras en el continente auspiciadas por los Estados Unidos.

Es en este contexto se inscribe la migración colombiana, que en esta época se dirige principalmente hacia países de América central, de América del sur y hacia los Estados Unidos. La evolución del movimiento migratorio de los años 70 se caracteriza básicamente por una clase formada de técnicos y profesionales y por otro lado de una migración temporal por las cosechas, en este caso los más concernidos son los habitantes de las zonas limítrofes principalmente con Venezuela. A mediados de los 70 comienza a disminuir la migración profesional mientras que en otros sectores el aumento sigue siendo más importante hasta llegar a un fenómeno masivo no sólo de gente que habita en las zonas limítrofes sino también que son originarias de diferentes ciudades del país especialmente de la zona centro.

La segunda ola migratoria importante es la de los 90, debida a una profunda crisis social y a un nuevo período de inestabilidad económica originada por la apertura declarada con la constitución de 1991,que abrió el mercado colombiano a una competencia internacional, que dejó como consecuencia un alto índice de desempleo y una descomposición del tejido social. Un ejemplo de esto es la zona centro occidente,[10] una de las más afectadas debido a la crisis del café. La superproducción, las bajas en el precio internacional y la falta de protección del Estado hizo que una de las principales actividades de la región se volviera la menos atractiva tanto para invertir como para trabajar en ella.

---

[9] Este término hace parte de la teoría del *push- pull* que hace referencia a los factores determinantes de la migración.

[10] hablamos de departamentos como el Valle del Cauca, Cundinamarca, y los que se encuentran en la zona cafetera, es decir, Quindío, Risaralda, Antioquia y Caldas, sin dejar a un lado los habitantes de la región pacífica y Atlántica que representan hoy día el 77% de los emigrantes colombianos.

La radicalización de la normatividad estadounidense concerniente a la migración, y el hecho de que España no exigiese visa de entrada a los residentes de los diferentes países de América Latina, hizo que los emigrantes colombianos buscaran otra posibilidad en el continente europeo, con la ventaja que brinda el hecho de que la lengua sea la misma; en el caso de España, y de que si en algún momento el proceso de inserción en la vida laboral no funciona, cabe la posibilidad de ingresar a otros países de la comunidad una vez se haya pasado la frontera.

En cuanto al desplazamiento de colombianos hacia otros países de América Latina encontramos que en Brasil y Chile corresponde en su mayoría a emigrantes por estudios y a profesionales. En el primer caso viene desde los años 50 –60 y siempre ha correspondido al carácter de una migración por estudios[11].La diferencia de la diáspora colombiana en estos países con respecto a Costa Rica, Panamá, Ecuador y Perú es que en los dos primeros casos la emigración está determinada por factores económicos individuales o empresariales.

La emigración hacia países como Perú y Ecuador presenta varias características, una de ellas es que por su posición de países limítrofes con zonas de conflicto en Colombia[12] se han convertido en destino de muchos desplazados por la violencia y por las fumigaciones en territorios de cultivos de coca y el desplazamiento es generalmente realizado en la clandestinidad.[13]De acuerdo a estos datos podríamos deducir que la migración de los colombianos en América Latina y Centro América corresponde a un desplazamiento, en su mayoría, de profesionales a diferencia de la población hacia los Estados Unidos o España. Emigrantes que engrosan las listas del fenómeno de la "fuga de cerebros" en Colombia.

La inestabilidad económica y los problemas de orden público hacen que Colombia sea uno de los países de Latinoamérica con mayor flujo de emigrantes. Estos colombianos, provienen de todos los sectores sociales y regionales del país, pero según la OMI[14], se evidencia que los más propensos a emigrar, o que en su defecto ya han tenido una experiencia migratoria al interior o hacia el exterior, son los colombianos provenientes de la región centro occi-

---

[11] GARCÍA, M.: idem

[12] GAVIRIA, A.: "Las caras de la migración*"* en http://conexioncolombia.terra.com.co/conexioncolombia/content/page.jsp?ID=6865

[13]GAVIRIA, A.: ídem.

[14]GARAY SALAMANCA, et RODRÍGUEZ CASTILLO.: *Estudios sobre migración y remesas en Colombia*, cuadernillos 1,2,3.

dente del país y de algunos centros urbanos como Bogotá, Medellín, Cali, Pereira, Bucaramanga y Cúcuta. Después del censo de 2005,[15] el DANE confirmó que prácticamente dos millones de colombianos viven en España y Estados Unidos; un 35,5% es decir 1,18 millones, reside en EEUU y un 23,4% es decir 780.000 en España. La relación entre estos dos países es inversamente proporcional, en el sentido en que a medida que las leyes de migración fueron endureciéndose en Estados Unidos la emigración hacia España fue aumentando.[16]

España se vuelve destino prioritario a partir del segundo quinquenio de los noventa que se multiplicó por 36,5 entre el 90 y el 2004[17], y se perfila como un destino preferente percibido desde la posibilidad de acceso fácil, de adaptación relativamente sencilla gracias a que se comparte la misma lengua y costumbres, convirtiéndose una posibilidad que se abre a diferentes grupos sociales colombianos, por la seguridad que ofrece el conocer la lengua.

Los estudios consultados demuestran que los colombianos presentes en España son más jóvenes que los residentes en Estados Unidos; al igual que el fenómeno de feminización que a pesar de ser una constante en los dos casos, el nivel es mucho más alto en España.[18] sin dejar a un lado el hecho de que los colombianos son la cuarta comunidad[19] más grande en España después de ecuatorianos, marroquíes y rumanos.

Una de las características de estos movimientos migratorios es el nivel de educación de los emigrantes, en la mayoría de los casos se trata de hombres y mujeres que no terminaron la primaria o el bachillerato. Este dato es relevante en la medida en que el nivel educativo "sirve como indicativo de su condición socio económica ya que esta estrechamente relaciona-

---

[15] Periódico el colombiano 16 de julio 2006

[16]GARAY SALAMANCA, et RODRÍGUEZ CASTILLO.: *Estudios sobre migración y remesas en Colombia*, cuadernillos 3.p. 25. Si tenemos en cuenta las cifras del reporte se ve el aumento en las migraciones durante el período de los noventa y si tomamos como base 1985, época en la cual vivían fuera del país alrededor de un millón de personas, de esta cifra se pasó a 1'704.000 en los 90, cinco años más tarde el número ascendió a 1'852.000 y en el 2000 los datos se elevaron a 2'332.107 colombianos

[17]situación que en la misma época disminuyó en los Estados Unidos de 2,72. Ver GARAY SALAMANCA, et RODRÍGUEZ CASTILLO.: *Estudios sobre migración y remesas en Colombia*, cuadernillo 3.gráfico 6 p.29.

[18](54 de 100 – EU 51 de 100) Ibid. p.37 cuadernillo 3

[19]Durante el período de regularización propuesto por el gobierno de Zapatero 2004 2005, hubo 690.679 solicitudes de permiso de residencia; 56.652 regularizaciones de trabajadores y un sustrato de aproximadamente 300.000 posibles indocumentados.

do con las condiciones laborales y salariales del emigrante, así como con las características del hogar de origen en Colombia"[20]

En conclusión y a pesar de las diferencias existentes entre las emigraciones hacia estos dos países, podemos decir que la migración por estudios es relativamente baja y que por el contrario prima una migración económica que busca establecerse y mejorar su situación y la de los suyos en su país de origen; de ahí el papel preponderante que han ido ocupando las remesas dentro del proceso de migración a estos dos países[21]y dentro de la economía del país de origen, en este caso Colombia.

Pero tanto en el caso colombiano como en el español, la única forma de asegurar la sobre vivencia en el país de acogida es a través de la inserción laboral que no en todos los casos resulta ser una experiencia positiva, debido a que la necesidad de subsistencia obliga a aceptar trabajos que no necesariamente están directamente relacionados con la formación de los emigrantes, sino que por el contrario obedecen a una necesidad del mercado laboral del país en el que se encuentran.

INSERCIÓN LABORAL

> *Les migrantes et migrants du travail venaient en règle générale, des secteurs pauvres(...) avec une offre d'emploi insuffisante (...) Ils cherchaient des moyens d'échapper à un chômage structurel, au sous-emploi, ou des possibilités d'améliorer ou d'accroître leurs moyens d'existence économique dans leur pays d'origine, en gagnant mieux leur vie ailleurs – dès lors, la migration du travail provoquait souvent une régression supplémentaire des régions fortement arriérées dans leur évolution économique*[22]

[20] GARAY SALAMANCA, et RODRÍGUEZ CASTILLO.:*Estudios sobre migración y remesas en Colombia*, cuadernillos 1,2,3.

[21] GARAY SALAMANCA, et RODRÍGUEZ CASTILLO.: Op,cit.p.28

[22] KLAUS, Bade. :*L'Europe en mouvement* :*La migration de la fin du XVIIIe Siècle à nos jours*, Paris, Seuil.,2002.p.398.

Como lo veíamos en la primera parte de esta presentación, uno de los motivos por los cuales migraron, tanto los españoles como los colombianos es la posibilidad de encontrar mejores garantías para vivir que las que se tienen en el país de origen. Pero para llegar a dicho objetivo hay que pasar por el proceso de inserción laboral que permitirá no solo asegurar la sobrevivencia sino también la adaptación al país de acogida y eventualmente la mejora ostensible de la calidad de vida.

Si analizamos la inserción laboral de los emigrantes dentro de la sociedad de acogida, vemos como en la mayoría de los casos los españoles que llegaban a Argentina, se insertaban de manera inmediata en los trabajos relacionados con la construcción, debido al hecho de que este país se encontraba en plena expansión y necesitaba mano de obra, o en el caso de Brasil que una vez suspendida la esclavitud comienza a atraer extranjeros y principalmente españoles y portugueses para poder reemplazar la mano de obra esclava, de esta misma forma sucede con Cuba en donde el mayor atractivo era el auge de las plantaciones de azúcar.[23]

Del mismo modo hacia los años 30 el desempleo generado por la crisis económica llevó a países receptores como Estados Unidos y Francia a establecer cuotas fijas de trabajadores extranjeros que se incorporarán en la industria privada y el comercio, sin tocar el sector agrario, que en el caso francés es donde más concentración de extranjeros había y donde más mano de obra se requería para llevar a cabo el correcto desarrollo del sector primario. Lo que fue ventaja para algunos trabajadores del sector agrarios cobijados por esta normalización no lo fue para algunos italianos, españoles, checoslovacos refugiados y poloneses que fueron victimas de una repatriación forzada después de haberse declarado las cuotas en 1932.[24]

Desde los años 30 y a lo largo del periodo franquista, el fenómeno migratorio en España sigue en aumento, esta vez con políticas más definidas con respecto a la migración, como la prohibición de la expatriación establecida por el gobierno de Franco y la puesta en marcha de una política desarrollista a ultranza que buscaba retener a los españoles en el país y castigar a aquellos que se encontraban fuera. La mayoría de los españoles que deciden salir del país buscarán no un desplazamiento trasatlántico como a finales del siglo XIX, sino intra europeo, donde son aceptados como mano de obra barata en países como Francia, Bélgica y Suiza, en donde trabajaban principalmente en el sector terciario de la Economía, principalmente en la construcción, y en el servicio doméstico, y en algunos casos como empleados en

[23]SÁNCHEZ, B.: *Las causas de la emigración española 1880*-1930,Madrid, Alianza editorial, 1994, p.165

[24] WEIL, P. :*La France et ses étrangers*, Paris, Folio –Gallimard., 2005.

plantaciones, tal como sucedió a finales del siglo XIX en los diferentes países de América Latina a los que emigraron.

Una de las ventajas que tenía el hecho de trabajar en estos países era la posibilidad de enviar dinero, las llamadas remesas, a los familiares que seguían en España, y de este modo ir asegurando un capital en caso tal de querer regresar, objetivo que no siempre se cumplía y que al cabo de un tiempo de regresar se veían obligados a salir de nuevo para recuperarse económicamente. Esto se facilitaba teniendo en cuenta la devaluación de la peseta con respecto al marco alemán o belga, o al franco francés o suizo.

Si vemos ahora la forma como los colombianos se integran en el medio laboral encontramos muchas similitudes con respecto al caso español, aunque habría que tener en cuenta que la inserción depende básicamente del espacio donde se realice. Si tomamos el ejemplo de los que migraban en los años 70 hacia la frontera con los países vecinos, trabajaban principalmente en el sector primario y recurrían a él porque en la mayoría de los casos ya habían trabajado en estas actividades y contaban con la experiencia, mientras que aquellas personas que emigraban hacia las ciudades, al momento de emplearse se ven avocados a aceptar trabajos que no corresponden con sus expectativas, ni con su formación. situación que se evidencia a lo largo de los 70 y durante los 90 hasta hoy, cuando vemos que la inserción de los colombianos en el medio laboral español, en algunos casos se hace en trabajos relacionados con la agricultura, y en otros casos con la prestación de servicios, es decir, en la construcción y en las labores domésticas y de aseos en general.

Al igual que los españoles utilizaban las remesas en la época para enviar a sus familias que se quedaban en España, los colombianos han adoptado el mismo sistema, y ha adquirido tal importancia en la sociedad actual que en el caso colombiano ocupa uno de los renglones de la economía que más aporta al Producto Interno Bruto del país (PIB). Poniendo en evidencia que la mejora de la situación del emigrante pasa también por las opciones que éste pueda generarle a su familia.

Inserción social

A pesar de los trabajos que tengan que realizar en el país de llegada, lo que si pudimos notar es que es fundamental para la inserción en la sociedad. Dado que es uno de los medios por los cuales podrá tener acceso a la información necesaria en cuanto al sistema administra-

tivo y judicial del país de acogida se refiere. Así mismo a las posibilidades de cambiar de trabajo o al cabo de unos años volverse propietario de un negocio que es uno de los puntos comunes entre estas dos comunidades

A medida que los españoles se iban integrando a las diferentes sociedades de acogida, como en el caso de Brasil en donde después de un determinado período de cultivar la tierra para terceros muchos iban adquiriendo terrenos como pequeños propietarios, situación que permite más autonomía y una mejora ostensible de su nivel social. Del mismo modo los vemos que los colombianos en España, que si bien la mayoría son empleados, a medida que se han ido integrando, han ido instalando su propio negocio debido a la demanda de algunos productos que crean los mismos emigrantes al querer acceder a productos nacionales del país de origen.[25]

Otro elemento de inserción con respecto a los españoles en Francia fue su participación, durante el exilio después de la Guerra Civil y durante la Segunda Guerra Mundial, en los grupos de resistencia contra el nazismo en Francia, como constata el ejemplo de los republicanos españoles que aún se encuentran presentes en la región de Bretaña[26]

Cuando la comunidad se va consolidando como una minoría visible, va generando igualmente la posibilidad de encontrar en el país de llegada las mismas cosas que tenía en el país de origen, en el caso español, vemos como se va creando un mercado que busca satisfacer las necesidades de ese nuevo ciudadano en las que se incluyen la creación de restaurantes, de asociaciones, bares, discotecas, que fue el caso de los Españoles en Francia y hoy día el de los colombianos en España.

Igualmente sucede con los medios de comunicación, uno de los elementos fundamentales que permite al emigrante estar informado con lo que sucede en su país de origen en términos políticos, sociales y culturales. Ejemplo de esto las nuevas emisoras de radio, en el caso de latinoamericanos, que se han ido creando con los años, por colombianos, como es la emisora colombiana en Madrid o la existente en Paris.Este “boom de la inmigración” como lo cataloga el periódico el País de España[27], lejos de considerarlo un elemento negativo, resalta el hecho de que a medida que la presencia de extranjeros en un país va aumentando así mismo

---

[25] *Migración de colombianos a* España. Estudio Universidad de Comillas: 2002

[26] GARCIA,G et MATAS, I. :*La mémoire retrouvée des républicains espagnols*, Rennes, Ediciones Ouest-France.,2005

[27] El País. martes 24 de abril de 2007

van aumentado las posibilidades que estos mismos generan para sentirse más cerca de su país. Lo que permite que haya un diálogo intercultural y un mejor proceso de inserción y adaptación.

Aunque esto no excluye las dificultades que existen entre las comunidades de inmigrantes y los nacionales, que si bien son determinantes en la inserción social, desarrollaremos en un próximo trabajo sobre la concepción del "otro emigrante" y la forma como se desarrollaron las relaciones entre franceses y españoles y como se desarrollan actualmente las relaciones entre colombianos y españoles.

CONCLUSIONES

Vimos entonces como los dos procesos se asemejan a pesar de la diferencia que pueda existir en cuanto a los período histórico a los que hacemos referencia. Independientemente de este punto es claro que los factores de expulsión que motivaron el desplazamiento son comunes, es decir, falta de garantías laborales, de estabilidad política, económica y social.

Problemas estructurales que no sólo dependen del país mismo sino también de la realidad regional y mundial en el que este se encuentra determinado. En cuanto a España la influencia de las corrientes políticas que permiten la llegada de Franco al poder. Con respecto a Colombia una política internacional dirigida desde los Estados Unidos que no ha permitido que el país recobre su independencia política y económica.

Son además dos países que coinciden en un alto nivel de migración en momentos en que dependen principalmente del sector agrario y su desarrollo industrial es menor que los países de la región. Esto se evidencia en las diferencias existentes entre Francia y España en los años sesenta o en el caso de Colombia y Venezuela en los 70.

Otro elemento común es la forma en la que se insertan los españoles y los colombianos en los países de acogida, es decir son asumidos como mano de obra barata en momentos en que los países a los que llegan están en pleno período de expansión. En la mayoría se hace a través de trabajos en el sector terciario y de servicios, como por ejemplo la construcción, en el caso de los hombres, y los servicios domésticos en el caso de las mujeres.

El fin último del desplazamiento siempre es el mejorar su nivel de vida y el de la familia que dejan en el país de origen, ya que no siempre podían emigrar todos al mismo tiempo, lo que ocasionaba el desmembramiento del núcleo familiar, pues una de las cabezas de hogar

padre o madre tenían que partir a buscar mejores opciones lo que suponía que habría que seguir velando por los que quedan. Esto da lugar a lo que conocemos como remesas, es decir el envió de dinero efectuado por los emigrantes desde el país de acogida a la familia que queda en el país de origen.

Además de las similitudes en las dos primeras fases del proceso migratorio, se puede constatar que la inserción social tiene igualmente elementos comunes que se van desarrollando a medida que las comunidades van creciendo y que el movimiento migratorio adquiere dimensiones importantes en los países de acogida.

Para terminar con esta presentación cabe resaltar que el propósito de esta comparación no va más allá de poder establecer los elementos comunes entres dos comunidades que emigran con el fin de establecer el perfil de los emigrantes. Ahora el interés principal que queda es ver hasta qué punto esta experiencia migratoria influye al momento de concebir el otro en la diferencia, teniendo en cuenta que los dos países han tenido que vivir los por menores, ventajas y desventajas del proceso migratorio y que cuando se es parte de una cultura que no es la suya la imagen que se construye de sí mismo esta determinada por la visión del otro.[28]

Quedan por establecer cuáles son los elementos determinantes que subsisten en el ideario colectivo español con respecto a los inmigrantes colombianos, además de analizar la forma como fueron concebidos los españoles en Francia y ver hasta qué punto esta experiencia condiciona o no la concepción del otro y si las imágenes que se transmiten a través de la prensa persisten al momento de este proceso de creación identitaria. Estos son algunos de los objetivos que nos hemos fijado para nuestros próximos trabajos de investigación.

[28] *l'identité communautaire est attribué à des communautés à qui l'on dénie simplement le droit de se définir soi même* . LANG J et LE BRAS H.: *L'immigration positive*, Paris, Odile jacob, 2006